



IS-USG-B-M2

## Series LFUSG-B

**Soupapes de régulation Guardian™ sous l'évier**  
**Valvulas de templeado debajo del fregadero**  
**Under Sink Guardian™ Temperature Valves**  
**Guardian™**  
**3/8"**

**Instructions d'installation**  
**Instalación Instructions**



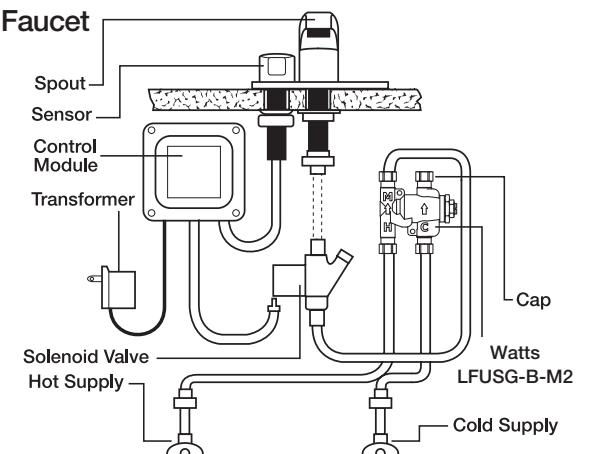
### Description

The Watts  $\frac{3}{8}$ " (10mm) compression fitting and quick-connect mixing thermostatic valve maintains and limits hot water to desired selectable temperature between 80°F to 120°F (27°C to 49°C) and with flow rate as low as 0.5 gpm (1.9 lpm) and as high as 2.5 gpm (9.5 lpm). The mixing valve is listed to ASSE 1070 standard and IAPMO cUPC. The superior flow characteristic of LFUSG-B series provides temperature control with low pressure drop. The LFUSG-B incorporate dual check valves to protect against cross-flow and integral screens to filter out debris. A cap is included for three port applications.

### Applications

The LFUSG-B are intended for under sink installations to control the hot water temperature and minimize the occurrence of accidental scalding. The water temperature must be adjusted by the installer using a thermometer to measure the hot water temperature at the faucet outlet. Maximum temperature of 105°F (41°C) is recommended.

### Sensor Faucet



### WARNING

**Need for Periodic Inspection and Yearly Maintenance:** Periodic inspection and yearly maintenance by a licensed contractor is required. Corrosive water conditions, and/or unauthorized adjustments or repair could render the valve ineffective for service intended. Regular checking and cleaning of the valve's internal components and check stops helps assure maximum life and proper product function. Frequency of cleaning and inspection depends upon local water conditions.

### WARNING

You are required to consult the local building and plumbing codes prior to installation. If the information in this manual is not consistent with local building or plumbing codes, the local codes should be followed. Inquire with governing authorities for additional local requirements.

**WARNING:** This product contains chemicals known to the state of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm.

**For more information: [www.watts.com/proprop6](http://www.watts.com/proprop6)**

### Installation

#### NOTICE

Flush all piping thoroughly before installation.

- Locate suitable place for the tempering valve. Valve should be accessible for service and adjustment and as close to the point-of-use as possible.
- Connect hot and cold water to the supply valve using  $\frac{3}{8}$ " compression connections. Make sure copper tubing does not extend more than  $\frac{3}{16}$ " beyond the compression ferrule. For quick-connect refer to quick-connect installation.
- Connect outlets of tempering valve to fixture inlets.
- Turn hot and cold water supplies on. If any leaks are observed, tighten connections as necessary before proceeding.
- Turn on fixture and allow water to flow for 2 minutes. Measure temperature at the outlet. If water is not at desired temperature, adjust as necessary (see temperature adjustment section).



Two Handle Faucet



### Temperature Adjustment

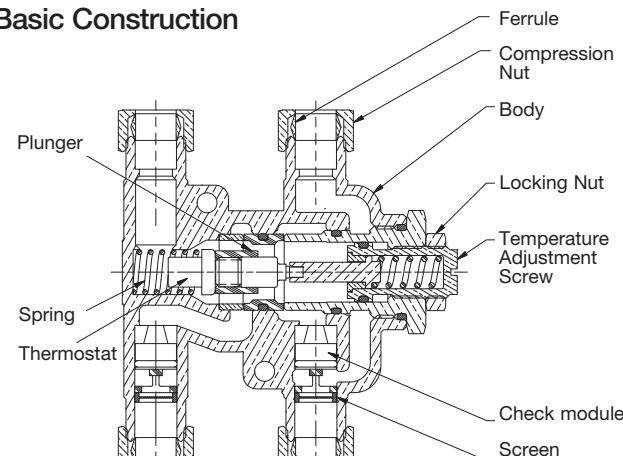
- Loosen locknut.
- Turn on fixture and run water at least for 2 minutes to allow water temperature to stabilize.
- Turn temperature adjustment screw counterclockwise for hotter or clockwise for colder outlet temperature.
- Tighten locknut to prevent accidental or unauthorized temperature adjustment.
- Re-check outlet temperature.

### Quick-Connect Installation

#### To Connect:

- Remove collet clip.
- Depress collet.
- Pull tubing from tailpiece.
- If using PEX tubing, insert pipe stiffener (provided) into end of pipe.
- Clean pipe end.
- Insert collet clip.

#### Basic Construction



- To Disconnect:**
- Remove collet clip.
  - Depress collet.
  - Pull tubing from tailpiece.

- Depress collet.
- Pull tubing from tailpiece.

IS-USG-B-M2 1336 EDP# 2915886 © 2013 Watts

IS-USG-B-M2 1336 EDP# 2915886 © 2013 Watts  
**Canada:** Tel. (905) 332-4090 • Fax: (905) 332-7068 • [www.watts.ca](http://www.watts.ca)  
**USA:** Tel. (978) 688-1811 • Fax: (978) 794-1848 • [www.watts.com](http://www.watts.com)

IS-USG-B-M2 1336 EDP# 2915886 © 2013 Watts  
**Canada:** Tel. (905) 332-4090 • Fax: (905) 332-7068 • [www.watts.ca](http://www.watts.ca)  
**USA:** Tel. (978) 688-1811 • Fax: (978) 794-1848 • [www.watts.com](http://www.watts.com)

IS-USG-B-M2 1336 EDP# 2915886 © 2013 Watts  
**Canada:** Tel. (905) 332-4090 • Fax: (905) 332-7068 • [www.watts.ca](http://www.watts.ca)  
**USA:** Tel. (978) 688-1811 • Fax: (978) 794-1848 • [www.watts.com](http://www.watts.com)

**ADVERTENCIA**

Lea este manual ANTES de utilizar este equipo.  
El no leer y seguir todas las medidas de seguridad y usar la información  
puede causar la muerte, lesiones personales graves, daños materiales o  
daños en el equipo.  
Guarde este manual para referencia futura.

**ADVERTENCIA**

EL INCUMPLIMIENTO DE LAS INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN  
Y MANTENIMIENTO ADECUADAS PUEDE CAUSAR FALLOS EN LA  
VÁLVULA, PROVOCANDO LESIONES E INCLUSO LA MUERTE.

PARA GARANTIZAR EL USO PRECISO Y FIABLE DE ESTE PRODUCTO,  
ES ESENCIAL:

- Diseñar adecuadamente el sistema para minimizar las variaciones de presión y temperatura.
- Esta válvula viene preajustada de fábrica. Sin embargo, puede ser ajustada hasta llegar a temperaturas extremas. Compruebe la temperaturas de salida para comprobar que no supera los 41°C (105°F). Asegúrese de que el límite de aumento de temperatura está correctamente situado a un máximo de 41°C (105°F). La alteración del límite de aumento de temperatura puede llevar a temperaturas extremas, provocando lesiones corporales graves y/o incluso la muerte.

**ADVERTENCIA**

**Requerimiento de inspección periódica/mantenimiento:** Este producto debe ser evaluados periódicamente de acuerdo con los códigos locales, pero al menos una vez o más al año según las condiciones del servicio. Todos los productos deben volver a ser evaluados una vez se haya realizado el mantenimiento. Condiciones de agua corrosiva y/o ajustes o reparaciones no autorizados pueden provocar que el producto deje de funcionar para el servicio previsto. Una inspección y limpieza regulares de los componentes internos del producto garantizan la vida máxima y el adecuado funcionamiento del producto.

**ADVERTENCIA**

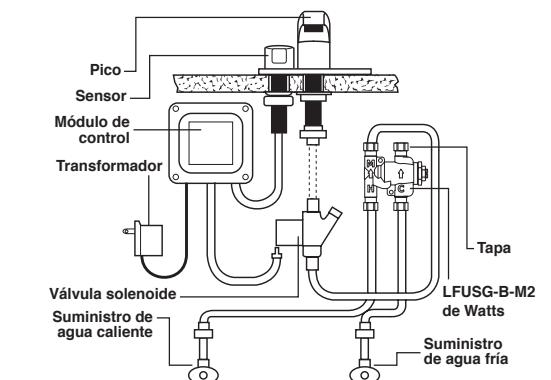
Es obligatorio consultar los códigos locales de construcción y fontanería antes de comenzar la instalación. Si la información de este manual no se corresponde con los códigos locales de construcción y fontanería, deberán seguirse estos últimos. Pregunte a las autoridades gubernamentales sobre otros requisitos locales.

**Descripción**

La válvula termostática de empalme de compresión y conexión rápida para mezcla Watts de 10 mm (⅜ pulg.) mantiene y limita el agua caliente en la temperatura seleccionable deseada entre 27 °C y 49 °C (80 °F y 120 °F) y con caudales desde 1,9 lpm (0,5 gpm) hasta 9,5 lpm (2,5 gpm). La válvula para mezcla está en conformidad con el estándar 1070 de ASSE e IAPMO cUPC. La característica superior de caudal en las series LFUSG-B proporciona un control de temperatura preciso con poca caída de presión. Las series LFUSG-B incorporan válvulas de verificación dobles para proteger contra el flujo transversal y rejillas integrales para filtrar residuos. Se incluye una tapa para aplicaciones con tres puertos.

**Aplicaciones**

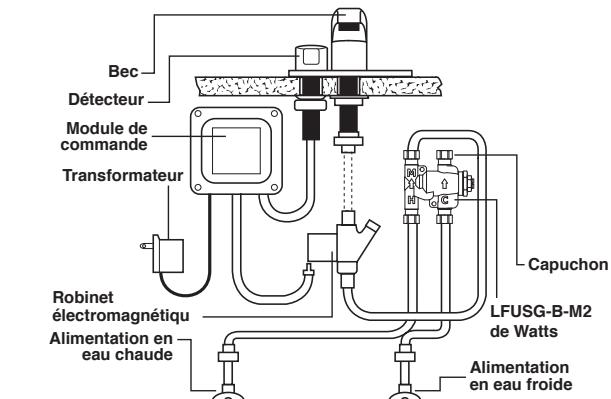
Las series LFUSG-B están diseñadas para instalaciones debajo del fregadero para controlar la temperatura del agua caliente y minimizar las quemaduras accidentales. La temperatura del agua debe ser ajustada por el instalador con un termómetro para medir la temperatura del agua caliente en la salida del grifo. Se recomienda una temperatura máxima de 41 °C (105 °F). La alteración del límite de aumento de temperatura puede llevar a temperaturas extremas, provocando lesiones corporales graves y/o incluso la muerte.

**Grifo sensor****Description**

Le régulateur thermostatique à raccord rapide et de compression Watts de 10 mm (⅜ po) maintient et limite l'eau chaude à la température désirée, soit entre 27 °C et 49 °C (80 °F et 120 °F) avec un débit aussi bas que 1,9 L/min (0,5 gal/min) et aussi élevé que 9,5 L/min (2,5 gal/min). Le régulateur respecte la norme ASSE 1070 et IAPMO cUPC. Le débit supérieur des modèles des séries LFUSG-B permet un contrôle précis de la température avec une faible chute de pression. Le LFUSG-B comprend un clapet de non-retour double comme protection contre les débits croisés et des écrans intégrés destinés à filtrer les résidus. Il comporte aussi un capuchon pour les applications à trois orifices.

**Applications**

Le LFUSG-B sont conçus pour des installations sous l'évier pour contrôler la température de l'eau chaude et réduire le risque de brûlures accidentelles. La température de l'eau doit être ajustée par l'installateur à l'aide d'un thermomètre afin de mesurer celle-ci à sa sortie du robinet. On recommande une température maximale de 41 °C (105 °F).

**Robinet de détection****AVERTISSEMENT**

Lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser cet équipement.  
Négliger de lire et de suivre toutes les consignes de sécurité et d'utilisation  
de l'information peut entraîner la mort, des blessures graves ou des dégâts  
matériels, ou endommager l'équipement.  
Veuillez conserver ce manuel pour toute référence ultérieure.

**AVERTISSEMENT**

LE NON-RESPECT DES INSTRUCTIONS POUR UNE BONNE INSTALLATION ET UNE  
MAINTENANCE CORRECTE PEUVENT ENTRAÎNER LA DÉFAILLANCE DE LA VANNE,  
RÉSULTANT EN DES BLESSURES ET/OU LA MORT.

POUR GARANTIR LE Fonctionnement PRÉCIS ET FIABLE DE CE PRODUIT, IL EST  
IMPÉRATIF DE:

- Concevoir correctement le système pour réduire la pression et les variations de température.
- Cette vanne est préréglée en usine. Toutefois, elle peut être ajustée pour fournir des températures brûlantes. Vérifier la température de sortie pour garantir qu'elle ne dépasse pas 41°C (105°F). S'assurer que le limiteur d'arrêt de température est correctement réglé au maximum de 41°C (105°F) suivant une maintenance ou une réparation de vanne. La manœuvre abusive du limiteur d'arrêt d'une manière ou d'une autre peut entraîner des températures brûlantes provoquant des lésions corporelles graves et/ou la mort.

**AVERTISSEMENT**

Nécessité d'inspection périodique/maintenance: Ce produit doit être testé périodiquement en conformité avec les codes locaux, mais au moins une fois par an ou plus, comme les conditions de service le justifient. Tous les produits doivent être testés une fois que les opérations d'entretien ont été effectuées. Des conditions d'admission corrosives et/ou des réglages ou des réparations non autorisés peuvent rendre le produit inefficace pour le service prévu. Un contrôle régulier et le nettoyage des composants internes du produit permettent d'assurer la durée de vie et le bon fonctionnement du produit.

**AVERTISSEMENT**

Vous êtes tenus de consulter les codes de la construction locale et de la plomberie avant l'installation. Dans la mesure où cette information n'est pas cohérente avec les codes locaux, les codes locaux doivent être suivis. Renseignez-vous auprès des autorités gouvernementales pour des exigences locales supplémentaires.

**Instalación****AVISO**

Enjuague bien todas las tuberías antes de la instalación.

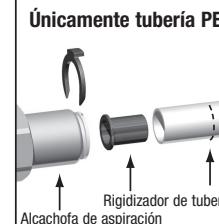
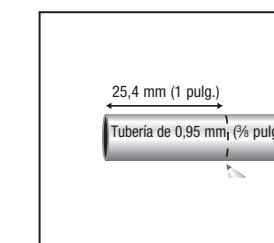
- Ubique el lugar apropiado para la válvula atemperadora. La válvula deberá estar accesible para realizar un servicio y ajustar y lo más cerca posible del lugar de uso.
- Conecte el agua caliente y el agua fría a la válvula de suministro usando conexiones por compresión de 10 mm (⅜ pulg.). Asegúrese de que la tubería de cobre no se extienda más de 0,48 cm (⅜ pulg.) después del casquillo de compresión.
- Para la conexión rápida, consulte la instalación de la conexión rápida.
- Conecte las salidas de la válvula atemperadora a las entradas del grifo.
- Abra los suministros de agua caliente y fría. Si observa alguna fuga, apriete las conexiones según sea necesario antes de continuar.
- Abra el grifo y permita que el agua fluya durante 2 minutos. Mida la temperatura en la salida.

**Grifo de dos llaves**

Autorizado por ASSE 1070 y cUPC

**Ajuste de temperatura**

- Afloje la contratuerca.
- Abra el grifo y deje correr el agua durante al menos 2 minutos para permitir que se estabilice la temperatura del agua.
- Gire el tornillo de ajuste de la temperatura en sentido antihorario para una temperatura de salida más caliente o en sentido horario para una temperatura de salida más fría.
- Apriete la tuerca de seguridad para prevenir el ajuste de la temperatura accidental o no autorizado.
- Vuelva a controlar la temperatura de salida.

**Instalación de conexión rápida****Para conectar:**

- Retire el sujetador de boquilla.
- Presione el sujetador.
- Tire de la tubería de la alcachofa de aspiración.

- Si usa tubería PEX, introduzca el rigidizador de tuberías (incluido) en el extremo de la tubería.
- Coloque la tubería en la alcachofa de aspiración hasta la marca.
- Introduzca el sujetador de boquilla.

Casquillo

Tuerca de compresión

Cuerpo

Contratuerca

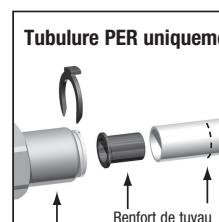
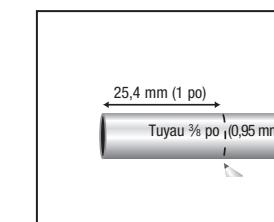
Tornillo de ajuste de la temperatura

Resorte

Termostato

Módulo de control

Rejilla

**Installation du raccord rapide****Raccordement :**

- Enlever la pince de serrage.
- Enfoncer la bague.
- Sortir le tuyau de l'about.

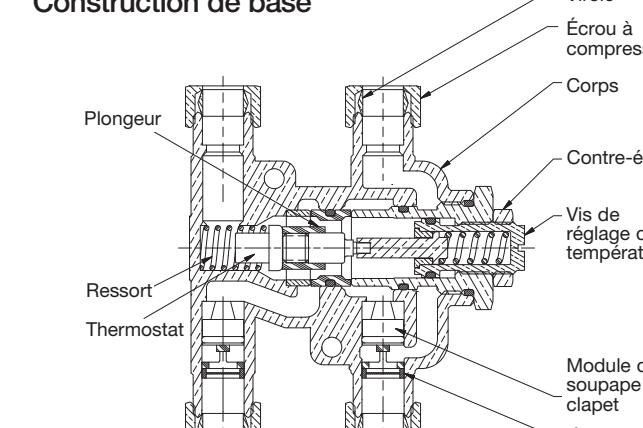
1. Enlever la pince de serrage.

2. Enfoncer la bague.

3. Sortir le tuyau de l'about.

4. Nettoyer l'extrémité du tuyau.

5. Insérer la pince de serrage.

**Construction de base****Robinet à deux poignées****Réglage de la température**

- Desserrer le contre-écrou.
- Ouvrir le robinet et laisser l'eau s'écouler pendant au moins deux minutes afin de permettre à la température de se stabiliser.
- tourner la vis de réglage de la température dans le sens antihoraire pour de l'eau plus chaude ou dans le sens horaire pour de l'eau plus froide à la sortie du robinet.
- Serrer le contre-écrou pour empêcher un déréglage accidentel ou non autorisé de la température.
- Revérifier la température à la sortie.